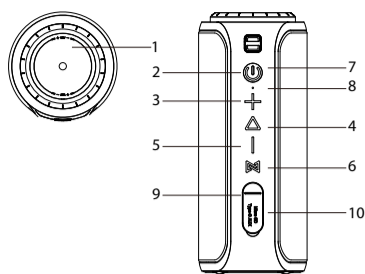


# LAMAX

## Sounder2



### Controls

<b>1 VOLUME</b>	Volume control knob (clockwise +, anticlockwise -)
<b>2 POWER</b>	Power on / off (hold) Switch between Super bass and 3D sound modes (press)
<b>3 VOL +</b>	Volume (press), next track (hold)
<b>4 PLAY</b>	Play / pause (press) Answer / end call (press), reject call (hold), last number redial (double tap) Force pairing mode (hold) Force shutdown (long hold, 8s)
<b>5 VOL -</b>	Volume down (press), previous track (hold)
<b>6 MODE</b>	Switch music sources (Bluetooth, microSD card and AUX) (press) Turn on / off TWS pairing (hold) Factory settings (long hold, 8s)

### Other

<b>7 LED</b>	
<b>8 Microphone</b>	
<b>9 MicroSD slot</b>	
<b>10 Aux / USB-C</b>	

### LED Indicators

<b>Blinking</b>	Ready for pairing
<b>Lit</b>	Paired (stand by)
<b>Blinking (slowly)</b>	Playback

### LED is coloured according to the audio mode

<b>Blue</b>	Super bass
<b>White</b>	3D Sound

### Charging indicators

When charging, the status LED lights up red, when fully charged it lights up green.

### Main Features

- Total power of 30 W
- IP67 water resistance
- Built-in rechargeable lithium battery with a capacity of 4000 mAh, which can handle 12 hours on a single charge
- TWS for pairing with a second identical speaker

### Power On / Off

To turn on the speaker, press and hold the **POWER** button. The LED lights up and a beep sounds. Hold down the same button to turn off the speaker.

### Pairing

1. Turn on the speaker by holding down the **POWER** button. The LED starts blinking and the speaker is ready to pair.
2. Activate the Bluetooth connection on your phone or other device. Select "LAMAX Sounder2" from the list of available devices. When pairing is successful, the speaker emits a sound and the LED lights up.
3. Playback can be controlled either by the paired device or directly on the speaker itself. The LED blinks slowly during playback.

### TWS

To pair two speakers, turn on both speakers and make sure they are not paired with the multimedia device. On one of them, which will be the main one, press and hold the **MODE** button until a beep sounds. After successful pairing, a second beep sounds and the main speaker acts as the left channel.

To unpair the speakers, hold the same **MODE** button on the main speaker.

### Audio Input

By connecting to the AUX jack via the supplied audio cable, you can play music from any device. When playing back through the audio input, you cannot control the tracks directly on the speaker.

### Handsfree

When pairing your phone via Bluetooth, the handsfree function is activated. To answer / end the call, press **PLAY**, reject the incoming call by holding down **PLAY** and double tap **PLAY** to redial the last dialed number.

### Charging

The speaker can be charged using the supplied USB cable from a suitable USB device – adapter, PC, power bank. Do not charge the speaker with an input voltage higher than 5V, as the speaker may be damaged. An audible signal sounds when the battery is running low. When charging, the LED lights up red and when fully charged, the LED lights up green.

### Parameters

<b>Speaker</b>	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
<b>Battery</b>	Li-Ion 4000 mAh
<b>Playback time</b>	up to 12 hours
<b>Charging time</b>	3 hours
<b>Playback options</b>	Bluetooth, 3.5 mm audio, microSD card
<b>Wireless technology</b>	Bluetooth 5.3
<b>Water resistance</b>	IP67 – withstands immersion up to 1 m in standing water for 30 min.
<b>Dimensions</b>	180 x 75 x 75 mm
<b>Weight</b>	600 g

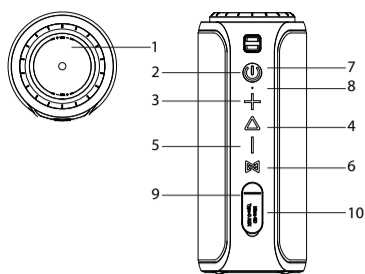
The latest version of the user manual can be downloaded here:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



# LAMAX

## Sounder2



### Steuerung

<b>1 VOLUME</b>	Lautstärkenregelung durch Drehen (Uhrzeigersinn +, gegen den Uhrzeigersinn -)
<b>2 POWER</b>	Ein / Aus (gedrückt halten) Wahl zwischen den Betriebsarten Super bass und 3D Sound (drücken)
<b>3 VOL +</b>	Lautstärke + (drücken), nächster Song (gedrückt halten)
<b>4 PLAY</b>	Play / Pause (drücken) Anruf ablehnen / beenden (drücken), Anruf entgegennehmen (gedrückt halten), zurückrufen-Anruf der letzten gewählten Nummer (zweimal hintereinander drücken) Erzwungener Paarungsmodus (gedrückt halten) Erzwungenes Ausschalten (lange gedrückt halten, 8 Sekunden)
<b>5 VOL -</b>	Lautstärke - (drücken), vorangegangener Song (gedrückt halten)
<b>6 MODE</b>	Wahl der Musikquelle (Bluetooth, Micro SD Karte und AUX) (drücken) Ein / Aus TWS Paarung (gedrückt halten) Werkseinstellungen (lange gedrückt halten, 8 Sekunden)

### Sonstiges

<b>7 LED</b>	
<b>8 Mikrofon</b>	
<b>9 Micro SD Slot</b>	
<b>10 Aux / USB-C</b>	

### LED Signalisierung

<b>Blinkend</b>	Bereit zur Verbindung
<b>Leuchtend</b>	Verbunden (Stand by)
<b>Blinkend (langsam)</b>	Play

### LED Farbe je nach Audio Modus

<b>Blau</b>	Super bass
<b>Weiß</b>	3D Sound

### Ladestandsanzeige

Während des Ladevorgangs leuchtet die Diode rot, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist leuchtet die Diode grün.

### Haupteigenschaften

- Gesamtleistung 30 W
- Wasserbeständigkeit IP67
- Eingebaute wiederaufladbare Lithiumbatterie mit einer Kapazität von 4000 mAh, die mit einer Ladung 12 Stunden Musik spielt
- TWS zur Verbindung mit einem zweiten gleichen Lautsprecher

### Ein / Aus

Den Lautsprecher schalten Sie durch gedrücktes Halten der **POWER** Taste ein. Die LED leuchtet und es ertönt ein Tonsignal. Durch gedrücktes Halten der gleichen Taste schalten Sie den Lautsprecher aus.

### Pairing

1. Schalten Sie den Lautsprecher durch gedrücktes Halten der **POWER** Taste ein. Die LED blinkt und ist bereits für die Verbindung.
2. Aktivieren Sie im Telefon oder einem anderen Gerät die Bluetooth Verbindung. Wählen Sie in der Liste der zugänglichen Geräte „LAMAX Sounder2“. Wenn die Verbindung hergestellt werden konnte ertönt aus dem Lautsprecher ein Tonsignal und die LED beginnt zu leuchten.
3. Die Bedienung erfolgt entweder über das verbundene Gerät oder direkt am Lautsprecher. Wenn Musik gespielt wird blinkt die LED langsam.

### TWS

Um zwei Lautsprecher miteinander zu verbinden schalten Sie beide Lautsprecher ein und vergewissern Sie sich, dass sie nicht mit einem Multimediaegerät verbunden sind. Halten Sie auf dem Lautsprecher, der der Hauptlautsprecher sein soll, die **MODE** Taste gedrückt, bis ein Tonsignal ertönt. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein zweites Tonsignal und der Hauptlautsprecher wird als linker Kanal fungieren.

Zum Trennen des Lautsprechers halten Sie die **MODE** Taste am Hauptlautsprecher gedrückt.

### Audio Eingang

Sie können den Lautsprecher mit dem beigelegten Audiokabel über den AUX Eingang mit einem beliebigen Gerät verbinden und Musik genießen. Bei dieser Verbindung über den Audio Eingang kann die Bedienung nicht direkt über den Lautsprecher erfolgen.

### Handsfree

Wenn der Lautsprecher über Bluetooth mit dem Telefon verbunden ist, wird die Handsfree Funktion aktiviert. Anrufe werden durch Drücken der **PLAY** Taste entgegengenommen / beendet, eingehende Anrufe können Sie durch gedrücktes Halten der **PLAY** Taste ablehnen und durch zweimaliges schnelles Drücken der **PLAY** Taste rufen Sie die letzte angerufene Nummer an.

### Laden

Der Lautsprecher kann über das beigelegte USB Kabel über ein geeignetes USB Gerät – Adapter, PC, Powerbank aufgeladen werden. Laden Sie den Lautsprecher nicht mit einer höheren Eingangsspannung als 5V auf, der Lautsprecher könnte beschädigt werden. Wenn die Batterie fast leer ist, ertönt ein Tonsignal. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot und wenn die Batterie voll aufgeladen ist leuchtet die LED grün.

### Parameter

<b>Parameter des Lautsprechers</b>	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
<b>Batterie</b>	Li-Ion 4000 mAh
<b>Betrieb</b>	bis zu 12 Stunden
<b>Ladezeit</b>	3 Stunden
<b>Ausgänge</b>	Bluetooth, Audio 3,5 mm, Micro SD Karte
<b>Übertragungstechnologie</b>	Bluetooth 5.3
<b>Wasserbeständigkeit</b>	IP67 – Eintauchen in eine Tiefe bis 1 m in stehenden Gewässern für die Dauer von 30 Minuten.
<b>Abmessungen</b>	180 x 75 x 75 mm
<b>Gewicht</b>	600 g

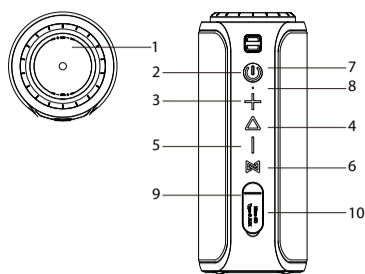
Eine aktuelle Version des Benutzerhandbuchs kann hier heruntergeladen werden:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



# LAMAX

## Sounder2



### Ovládání

<b>1 VOLUME</b>	Regulace hlasitosti otáčením (po směru hodinových ručiček +, proti směru -)
<b>2 POWER</b>	Zapnutí / vypnutí (podržení) Přepínání mezi módy Super bass a 3D sound (stisk)
<b>3 VOL +</b>	Zvýšení hlasitosti (stisk), následující skladba (podržení)
<b>4 PLAY</b>	Přehrávání / pozastavení (stisk) Přijetí / ukončení hovoru (stisk), odmítnutí hovoru (podržení), znovu-vytočení osledního volaného čísla (dvojí rychlý stisk) Vynucení párovacího módu (podržení) Nucené vypnutí (dlouhé podržení, 8s)
<b>5 VOL -</b>	Snížení hlasitosti (stisk), předchozí skladba (podržení)
<b>6 MODE</b>	Přepínání zdrojů hudby (bluetooth, micro SD karta a AUX) (stisk) Zapnutí / vypnutí TWS párování (podržení) Tovární nastavení (Dlouhé podržení, 8s)

### Ostatní

<b>7 LED</b>	
<b>8 Mikrofon</b>	
<b>9 Micro SD slot</b>	
<b>10 Aux / USB-C</b>	

### LED signalizace

<b>Bliká</b>	Připraven na párování
<b>Svíti</b>	Spárovány (stand by)
<b>Bliká (pomalu)</b>	Přehrávání

### LED má barvu podle audio módu

<b>Modrá</b>	Super bass
<b>Bílá</b>	3D Sound

### Indikace nabíjení

Při nabíjení svítí stavová dioda červeně, při plném nabití svítí zeleně.

### Hlavní vlastnosti

- Celkový výkon 30 W
- Voděodolnost IP67
- Vestavěná dobíjecí lithiová baterie o kapacitě 4000 mAh, která zvládne 12 hodin na jedno nabití
- TWS pro spárování s druhým stejným reproduktorem

### Zapnutí / Vypnutí

Reproduktor zapnete podržením tlačítka **POWER**. Rozsvítí se LED a ozve se zvukový signál. Podržím stejného tlačítka reproduktor vypnete.

### Párování

1. Zapněte reproduktor podržením tlačítka **POWER**. LED začne blikat a reproduktor je připraven k párování.
2. V telefonu nebo jiném zařízení aktivujte Bluetooth připojení. V seznamu dostupných zařízení vyberte „LAMAX Sounder2“. Při úspěšném párování vydá reproduktor zvukový signál a LED začne svítit.
3. Přehrávání lze ovládat buď pomocí spárovaného zařízení nebo přímo na reproduktoru. Při přehrávání LED pomalu bliká.

### TWS

Pro spárování dvou reproduktorů mezi sebou zapněte oba reproduktory a ujistěte se, že nejsou spárované s multimediálním zařízením. Na jednom z nich, který bude hlavní, stiskněte a podržte tlačítko **MODE**, než se ozve zvukový signál. Po úspěšném párování se ozve druhý zvukový signál a hlavní reproduktor bude fungovat jako levý kanál.

Reproduktory od párujete podržením stejného tlačítka **MODE** na hlavním reproduktoru.

### Audio vstup

Zapojením do zdířky AUX přes příložený audio kabel můžete přehrávat hudbu z libovolného zařízení. Při přehrávání přes audio vstup není možné ovládat skladby přímo na reproduktoru.

### Handsfree

Při spárování telefonu přes Bluetooth je aktivována funkce handsfree. Hovor přijmete / ukončíte stisknutím tlačítka **PLAY**, příchozí hovor odmítnete podržením **PLAY** a dvojí rychlým stiskem **PLAY** znovu vytočíte poslední volané číslo.

### Nabíjení

Reproduktor lze nabíjet pomocí příloženého USB kabelu z vhodného USB zařízení – adaptéru, PC, powerbanka. Nenabíjejte reproduktor vyšším vstupním napětím než 5V, reproduktor se může poškodit. Když se baterie blíží vybití, ozve se zvukový signál. Při nabíjení svítí LED červeně a při plném nabití se LED rozsvítí zeleně.

### Parametry

<b>Parametry reproduktoru</b>	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
<b>Baterie</b>	Li-Ion 4000 mAh
<b>Doba přehrávání</b>	až 12 hodin
<b>Doba nabíjení</b>	3 hodiny
<b>Možnosti přehrávání</b>	Bluetooth, audio vstup 3,5 mm, micro SD karta
<b>Bezdrátová technologie</b>	Bluetooth 5.3
<b>Voděodolnost</b>	IP67 – vydrží ponoření do 1 m ve stojaté vodě po dobu 30 minut.
<b>Rozměry</b>	180 x 75 x 75 mm
<b>Hmotnost</b>	600 g

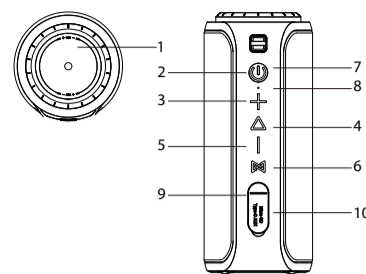
Aktuální verze uživatelské příručky ke stažení zde:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



# LAMAX

## Sounder2



### Ovládanie

<b>1 VOLUME</b>	Regulácia hlasitosti otáčaním (po smere hodinových ručičiek +, proti smeru -)
<b>2 POWER</b>	Zapnutie / vypnutie (podržanie) Prepínanie medzi módy Super bass a 3D sound (stisk)
<b>3 VOL +</b>	Zvýšenie hlasitosti (stlačenie), nasledujúca skladba (podržanie)
<b>4 PLAY</b>	Prehrávanie / pozastavenie (stlačenie) Prijatie / ukončenie hovoru (stlačenie), odmietnutie hovoru (podržanie), znovu-vytočenie posledného volaného čísla (dvojité rýchle stlačenie) Vynútenie párovacieho módu (podržanie) Nútené vypnutie (dlhé podržanie, 8s)
<b>5 VOL -</b>	Zníženie hlasitosti (stlačenie), predchádzajúca skladba (podržanie)
<b>6 MODE</b>	Prepínanie zdrojov hudby (Bluetooth, micro SD karta a AUX) (stlačenie) Zapnutie / vypnutie TWS párovania (podržanie) Továrnske nastavenia (Dlhé podržanie, 8s)

### Ostatné

<b>7 LED</b>	
<b>8 Mikrofon</b>	
<b>9 Micro SD slot</b>	
<b>10 Aux / USB-C</b>	

### LED signalizácia

<b>Bliká</b>	Připravený na párovanie
<b>Svíti</b>	Spárovány (stand by)
<b>Bliká (pomaly)</b>	Prehrávanie

### LED má farbu podľa audio módu

<b>Modrá</b>	Super bass
<b>Biele</b>	3D Sound

### Indikácia nabíjania

Pri nabíjaní svieti stavová dioda na červenou, pri plnom nabití svieti na zeleno.

### Hlavné vlastnosti

- Celkový výkon 30 W
- Vodotesnosť IP67
- Vstavaná dobíjacia lítiová batéria s kapacitou 4000 mAh, ktorá zvládne 12 hodín na jedno nabitie
- TWS pre spárovanie s druhým rovnakým reproduktorom

### Zapnutie / Vypnutie

Reproduktor zapnete podržaním tlačidla **POWER**. Rozsvietí sa LED a ozve sa zvukový signál. Podržaním rovnakého tlačidla reproduktor vypnete.

### Párovanie

1. Zapnite reproduktor podržaním tlačidla **POWER**. LED začne blikat a reproduktor je pripravený k párovaniu.
2. V telefóne alebo inom zariadení aktivujte Bluetooth pripojenie. V zozname dostupných zariadení vyberte „LAMAX Sounder2“. Pri úspešnom párovaní vydá reproduktor zvukový signál a LED začne svietiť.
3. Prehrávanie je možné ovládať buď pomocou spárovaného zariadenia, alebo priamo na reproduktore. Pri prehrávaní LED pomaly bliká.

### TWS

Pre spárovanie dvoch reproduktorov medzi sebou zapnite obidva reproduktory a uistite sa, že nie sú spárované s multimediálnym zariadením. Na jednom z nich, ktorý bude hlavný, stlačte a podržte tlačidlo **MODE**, než sa ozve zvukový signál. Po úspešnom párovaní sa ozve druhý zvukový signál a hlavný reproduktor bude fungovať ako ľavý kanál.

Párovanie reproduktorov zrušíte podržaním rovnakého tlačidla **MODE** na hlavnom reproduktore.

### Audio vstup

Zapojením do vstupu AUX cez priložený audio kábel, môžete prehrávať hudbu z ľubovoľného zariadenia. Pri prehrávaní cez audio vstup nie je možné ovládať skladby priamo na reproduktore.

### Handsfree:

Pri spárovaní telefónu cez Bluetooth je aktivovaná funkcia handsfree. Hovor prijmete / ukončíte stlačením tlačidla **PLAY**, prichádzajúci hovor odmietnete podržaním **PLAY** a dvojítm rýchlym stlačením **PLAY** znovu vytočíte posledné volané číslo.

### Nabíjanie

Reproduktor je možné nabíjať pomocou priloženého USB káblu z vhodného USB zariadenia – adaptéru, PC, powerbanka. Nenabíjajte reproduktor vyšším vstupným napätím než 5V, reproduktor sa môže poškodiť. Keď sa stav batérie blíži k vybitiu, ozve sa zvukový signál. Pri nabíjaní svieti LED červenou farbou a pri plnom nabití sa LED rozsvieti na zeleno.

### Parametre

<b>Parametre reproduktoru</b>	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
<b>Batéria</b>	Li-Ion 4000 mAh
<b>Doba prehrávania</b>	až 12 hodín
<b>Doba nabíjania</b>	3 hodiny
<b>Možnosti prehrávania</b>	Bluetooth, audio vstup 3,5 mm, micro SD karta
<b>Bezdrôtová technológia</b>	Bluetooth 5.3
<b>Vodotesnosť</b>	IP67 – vydrží ponorenie do 1 m v stojatej vode po dobu 30 minút.
<b>Rozmery</b>	180 x 75 x 75 mm
<b>Hmotnosť</b>	600 g

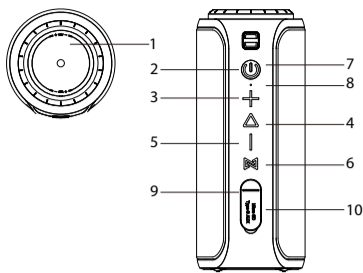
Aktuálna verzia uživatelskej príručky je dostupná k stiahnutiu tu:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



# LAMAX

## Sounder2



### Kontrola

<b>1 VOLUME</b>	Regulacja głośności, obracając (zgodnie z ruchem wskazówek zegara +, przeciw –)
<b>2 POWER</b>	Włącz / wyłącz (przytrzymaj) Przelączenie między trybami Super Bass i 3D (naciśnij)
<b>3 VOL+</b>	Zwiększenie głośności (naciśnij), następną utwór (przytrzymaj)
<b>4 PLAY</b>	Odtwarzanie / Zatrzymanie (naciśnij) Odbieranie / Kończenie połączenia (naciśnij), odrzucenie połączenia (zawieszanie), ponowne wybieranie ostatnio wybranego numeru (podwójne szybkie naciśnięcie) Wymuszenie trybu parowania (przytrzymaj) Wymuszone wyłączenie (długie wstrzymanie, 8 s)
<b>5 VOL-</b>	Zmniejszenie głośności (naciśnij), poprzedni utwór (przytrzymaj)
<b>6 MODE</b>	Przelączenie źródeł muzyki (bluetooth, karta micro SD i AUX) (naciśnij) Włącz / wyłącz parowanie TWS (przytrzymaj) Ustawienie fabryczne (Długie przytrzymanie, 8s)

### Inne

<b>7 LED</b>	
<b>8 Mikrofon</b>	
<b>9 Micro SD slot</b>	
<b>10 Aux / USB-C</b>	

### LED sygnalizacja

Miga	Gotowy do parowania
Świeci	Sparowany (tryb gotowości)
Miga (po mału)	Odtwarzanie

### LED ma kolor zgodnie z trybem audio

Niebieska	Super bass
Biała	3D Sound

### Wskazanie ładowania

Podczas ładowania dioda LED świeci na czerwono, a po pełnym naładowaniu świeci na zielono.

### Główne właściwości

- Całkowita moc 30 W.
- Wodoodporność IP67
- Wbudowany akumulator litowy 4000 mAh do 12 godzin na jednym ładowaniu
- TWS do parowania z innym tym samym głośnikiem

### Włączenie / Wyłączenie

Aby włączyć głośnik, naciśnij i przytrzymaj przycisk **POWER**. Dioda LED zaświeci się i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Przytrzymaj ten sam przycisk, aby wyłączyć głośnik.

### Parowanie

1. Włącz głośnik, przytrzymując przycisk **POWER**. Dioda LED zacznie migać, a głośnik będzie gotowy do sparowania.
2. Aktywuj połączenie Bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu. Wybierz „LAMAX Sounder2” z listy dostępnych urządzeń. Po pomyślnym sparowaniu głośnik wyemituje dźwięki i zaświeci dioda.
3. Odtwarzaniem można sterować za pomocą sparowanego urządzenia lub bezpośrednio na głośniku. Dioda LED będzie po chwili migać podczas odtwarzania.

### TWS

Aby sparować dwa głośniki, włącz oba głośniki i upewnij się, że nie są już sparowane z urządzeniem multimedialnym. Na jednym z nich, który będzie głównym, naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE**, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Po udanym sparowaniu rozlegnie się drugi sygnał dźwiękowy, a główny głośnik będzie działał jak lewy kanał.

### Wejście audio

Podłączając do gniazda AUX za pomocą dostarczonego kabla audio, możesz odtwarzać muzykę z dowolnego urządzenia. Podczas odtwarzania przez wejście audio nie można sterować ścieżkami bezpośrednio na głośniku

### Handsfree

Podczas parowania telefonu przez Bluetooth aktywowana jest funkcja zestawu głośnomówiącego. Aby odebrać / zakończyć połączenie, naciśnij **PLAY**, odrzuć połączenie przychodzące, przytrzymując **PLAY**, i naciśnij dwa razy **PLAY**, aby ponownie wybrać ostatnio wybrany numer.

### Ładowanie

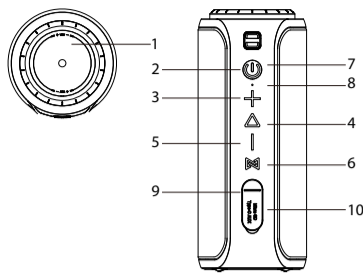
Głośnik można ładować za pomocą dostarczonego kabla USB z odpowiedniego urządzenia USB – adaptera, komputera, powerbanku. Nie ładuj głośnika o wyższym napięciu wejściowym niż 5 V. Może to spowodować uszkodzenie głośnika. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, gdy poziom naładowania akumulatora będzie niski. Podczas ładowania dioda LED zaświeci na czerwono, a po całkowitym naładowaniu dioda LED będzie świecić na zielono.

### Parametry

<b>Parametry głośnika</b>	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
<b>Bateria</b>	Li-Ion 4000 mAh
<b>Czas odtwarzania</b>	aż 12 godzin
<b>Czas ładowania</b>	3 godziny
<b>Opcje odtwarzania</b>	Bluetooth, audio wstępu 3,5 mm, micro SD karta
<b>Technologia bezprzewodowa</b>	Bluetooth 5.3
<b>Wodoodporność</b>	IP67 – zanurzenie do 1 m w stojącej wodzie przez 30 minut.
<b>Wymiary</b>	180 x 75 x 75 mm
<b>Waga</b>	600 g

# LAMAX

## Sounder2



### Vezérlés

<b>1 VOLUME</b>	Hangerő-szabályozás forgatással (az óramutató járásának megfelelően +, ellenkező irányba –)
<b>2 POWER</b>	Be- / kikapcsolás (tartás) Átkapcsolás Super bass és 3D sound üzemmód között (lenyomás)
<b>3 VOL+</b>	Hangerő növelése (lenyomás), következő szám (tartás)
<b>4 PLAY</b>	Lejátszás/szünet (lenyomás) Hívás fogadása/befejezése (megnyomás), bejövő hívás elutasítása (lenyomva tartás), újratárcsázás Utoljára tárcsázott szám (dupla gyors gomblyenomás) Párosítás mód kiképzésére (tartás) Kényszerített kikapcsolás (hosszú tartás, 8 mp)
<b>5 VOL-</b>	Hangerő csökkentése (lenyomás), előző szám (tartás)
<b>6 MODE</b>	Zeneforrások közötti átkapcsolás (Bluetooth, micro SD kártya és AUX) (lenyomás) TWS párosítás be- és kikapcsolása (tartás) Gyári beállítás (hosszú tartás, 8 mp)

### Egyéb

<b>7 LED</b>	
<b>8 Mikrofon</b>	
<b>9 Micro SD nyílás</b>	
<b>10 Aux / USB-C</b>	

### LED jelzés

Villog	Készen áll a párosításra
Világít	Párosítva (stand by)
Villog (lassan)	Lejátszás

### LED színe megfelel az audio üzemmódnak

Kék	Super bass
Fehér	3D Sound

### Töltés kijelzés

Töltés közben az állapotjelző dioda pirosan világít, majd a teljes feltöltést követően zöldre vált.

### Főbb jellemzők

- 30 W összteljesítmény
- IP67 vízállóság
- Beépített újratölthető 4000 mAh-es lítium akkumulátor, amely egyetlen feltöltéssel akár 12 órán át is képes zenét szolgáltatni.
- TWS egy másik hangszóróval való összepárosítható

### Be- és kikapcsolás

A hangszórót a **POWER** gombot lenyomva tartva kapcsolja be. Kigyullad a LED és megszólal a hangjelzés. Azonos gombot lenyomva tartva kikapcsolja a hangszórót.

### Párosítás

1. A **POWER** gombot lenyomva tartva kapcsolja be a hangszórót. A LED villogni kezd, és a hangszóró készen áll az összepárosításra.
2. Aktiválja a telefonban vagy más eszközön a Bluetooth csatlakozást. Válassza ki a „LAMAX Sounder2”-t az elérhető eszközök listájából. Ha a párosítás sikeres volt, a hangszóró hangjelzést ad ki, és kigyullad a LED.
3. A lejátszás vagy a párosított eszköz segítségével, vagy közvetlenül a hangszórón vezérelhető. Lejátszás közben a LED lassan villog.

### TWS

Két hangszóró összepárosításához kapcsolja be mindkettőt, majd ellenőrizze le, hogy nincsenek-e összepárosítva valamilyen multimédia eszközzel. A master hangszórón nyomja meg és tartsa lenyomva a **MODE** gombot, amíg hangjelzést nem hall. A sikeres párosítást követően egy második hangjelzés is hallható, és a master hangszóró bal csatornáként működik.

A hangszórók összepárosítását a fő hangszórón lévő **MODE** gomb segítségével szüntetheti meg.

### Audio bemenet

A mellékelt audio kábelt az AUX bemenetbe csatlakoztatva teljes körűen játszhat le zenét. Audio bemeneten keresztül lejátszás esetén az egyes számok nem vezérelhetők közvetlenül a hangszóróról.

### Handsfree

A telefon Bluetooth segítségével végzett párosítás esetén be van kapcsolva a handsfree funkció. A bejövő hívást a **PLAY** gomb lenyomásával fogadja / fejezi be, a **PLAY** gomb lenyomva tartásával utasítja vissza, a **PLAY** gombot kétszer gyorsan lenyomva pedig újratárcsázza az utolsóként hívott számot.

### Töltés

A hangszóró töltése a mellékelt USB-kábel és megfelelő USB eszköz - adapter, PC, powerbank – segítségével végezhető el. Soha ne töltse a hangszórót 5V-nál nagyobb bemeneti feszültséggel, mivel a hangszóró megsérülhet. Az akkumulátor lemerülésekor hangjelzés hallható. Töltés közben a LED pirosan világít, majd a teljes feltöltést követően zöldre vált.

### Paraméterek

<b>Hangszóró paraméterek</b>	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
<b>Elem</b>	Li-Ion 4000 mAh
<b>Lejátszási idő</b>	akár 12 óra
<b>Töltésidő</b>	3 óra
<b>Lejátszási opciók</b>	Bluetooth, 3,5 mm audio bemenet, micro SD kártya
<b>Vezeték nélküli technológia</b>	Bluetooth 5.3
<b>Vízálló kivitel</b>	IP67 – a készülék 30 percig 1 méter mélyre merítve sem sérül.
<b>Méret</b>	180 x 75 x 75 mm
<b>Súly</b>	600 g

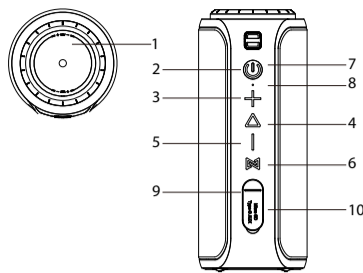
A felhasználói kézikönyv aktuális verziója innen tölthető le:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



# LAMAX

## Sounder2



### Upravljanje

<b>1 VOLUME</b>	Reguliranje glasnosti radia z vrtenjem (v smeri urnega kazalca +, proti smeri –)
<b>2 POWER</b>	Vklop / izklop (podržati) Preklapljanje med načini Super bass in 3D sound (stisk)
<b>3 VOL+</b>	Povečanje glasnosti (stisk), naslednja skladba (podržati)
<b>4 PLAY</b>	Predvajanje / zaustavitev (stisk) Prejeti / končati klic (stisk), zavrniti klic (podržati), ponoven klic zadnje klicane številke (dvojni hiter stisk) Priljubljen način združitve (podržati) Priljubljen izklop (dolgo podržati, 8s)
<b>5 VOL-</b>	Zmanjšanje glasnosti (stisk), prejšnja skladba (podržati)
<b>6 MODE</b>	Preklapljanje med viri glasba (bluetooth, micro SD kartica in AUX) (stisk) Vklop / izklop TWS združitve (podržati) Tovarniške nastavitve (dolgo podržati, 8s)

### Druugo

<b>7 LED</b>	
<b>8 Mikrofon</b>	
<b>9 Micro SD reža</b>	
<b>10 Aux / USB-C</b>	

### LED signalizacija

Utripa	Pripravljen za združitev
Gori	Združitev (stand by)
Utripa (počasi)	Predvajanje

### LED ima barvo glede na avdio način

Modra	Super bass
Bela	3D Sound

### Indikacija polnjenja

Pri polnjenju gori rdeča dioda, ko je polnjenje končano, gori zelena dioda.

### Glavne lastnosti

- Skupna moč 30 W
- Vodoodpornost IP67
- Vgrajena polnilna litijeva baterija s kapaciteto 4000 mAh, ki deluje celih 12 ur
- TWS za združitev z drugim enakim zvočnikom

### Vklop / izklop

Zvočnik vklopite tako, da podržite tipko **POWER**. Prižge se LED, hkrati pa zaslišite zvočni signal. Če to isto tipko podržite, se zvočnik izklopi.

### Združitev

1. Zvočnik vklopite tako, da podržite tipko **POWER**. LED začne utripati in zvočnik je pripravljen na združitev.
2. Na telefonu ali drugi napravi aktivirajte Bluetooth priključitev. V seznamu dostopnih naprav izberite „LAMAX Sounder2”. V primeru uspešne združitve odda zvočnik zvočni signal in prižge se LED.
3. Predvajanje se lahko upravlja preko združene naprave ali neposredno iz zvočnika. Pri predvajanju LED počasi utripa.

### TWS

Za združitev dveh zvočnikov prižgite med seboj oba zvočnika in se prepričajte, da nista združena z večpredstavnim napravo. Na enem od zvočnikov, ki bo glaven, pritisnite in podržite tipko **MODE**, zaslišite zvočni signal. Po uspešni združitvi zaslišite drug zvočni signal in glavni zvočnik bo deloval kot lev signal.

Zvočnike razdružite tako, da podržite isti tipko **MODE** na glavnem zvočniku.

### Avdio vhod

S priključitvijo v režo AUX s pomočjo priloženega avdio kabla lahko predvajate glasbo iz poljubne naprave. Pri predvajanju preko avdio vhoda ni mogoče upravljati skladbe neposredno na zvočniku.

### Prostorčno klicanje

Pri združitvi telefona preko Bluetooth se aktivira funkcija prostorčnega klicanja. Klic prejmete / končate s pritiskom na tipko **PLAY**, prejeti klic zavrnete tako, da podržite **PLAY** in z dvojnimi hitrim pritiskom na **PLAY** ponovno pokličete zadnjo klicano številko.

### Polnjenje

Zvočnik lahko polnite preko priloženega USB kabla iz primerne USB naprave – adapter, osebni računalnik, prenosna baterija (power bank). Zvočnika ne polnite z višjo vstopno napetostjo kot je 5V, lahko pride do poškodbe zvočnika. Ko je baterija skoraj prazna, zaslišite zvočni signal. Pri polnjenju gori rdeča LED, ko pa je polnjenje končano, gori zelena LED.

### Parametri

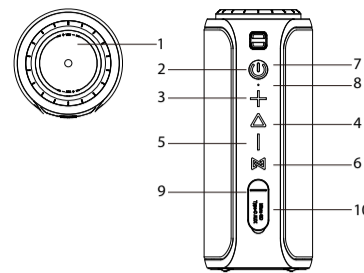
<b>Parametri zvočnika</b>	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
<b>Baterija</b>	Li-Ion 4000 mAh
<b>Čas predvajanja</b>	do 12 ur
<b>Čas polnjenja</b>	3 ure
<b>Možnosti predvajanja</b>	Bluetooth, avdio vhod 3,5 mm, micro SD kartica
<b>Brezžična tehnologija</b>	Bluetooth 5.3
<b>Vodoodpornost</b>	IP67 – lahko se potopi do enega metra v stoječi vodi za 30 minut.
<b>Mere</b>	180 x 75 x 75 mm
<b>Teža</b>	600 g

Zadnjo aktualno verzijo priročnika za uporabnika najdete na: <https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



# LAMAX

## Sounder2



### Upravljanje

<b>1 VOLUME</b>	Regulacija glasnoće okretanjem (u smeru okretanja kazaljki na satu +, protiv smjera –)
<b>2 POWER</b>	Uključenje / isključenje (držanje) Prebacivanje između modusa Super bass i 3D sound (pritisak)
<b>3 VOL+</b>	Povećanje glasnoće (pritisak), sledeća pjesma (držanje)
<b>4 PLAY</b>	Reprodukcija /stanka (pritisak) Prihvaćanje /završavanje govora (pritisak), odbijanje govora (držanje), ponovno pozivanje zadnjeg pozvanog broja (dupli brzi pritisak) Pokretanje modusa uparivanja (držanje) Prudno isključenje (dugo držanje, 8s)
<b>5 VOL-</b>	Smanjenje glasnoće (pritisak), prethodna pjesma (držanje)
<b>6 MODE</b>	Promjena izvora glasbe (bluetooth, micro SD kartica i AUX) (pritisak) Uključenje / isključenje TWS uparivanja (držanje) Tvorničke postavke (dugo držanje, 8s)

### Ostalo

<b>7 LED</b>	
<b>8 Mikrofon</b>	
<b>9 Micro SD utor</b>	
<b>10 Aux / USB-C</b>	

### LED signalizacija

Trepće	Spremnno za uparivanje
Śvijetli	Upareno (stand by)
Trepće (sporo)	Reprodukcija

### LED boja ovisno o audio modusu

Plava	Super bass
Bijela	3D Sound

### Pokazatelj punjenja

Tijekom punjenja statusna dioda svijetli crveno, nakon završetka punjenja svijetli zeleno.

### Glavne karakteristike

- Ukupna snaga 30 W
- Otpornost na vodu IP67
- Ugrađena punjiva litijeva baterija kapaciteta 4000 mAh, za 12 sati reprodukcije na jedno punjenje
- TWS za uparivanje s drugim istim zvočnikom

### Uključenje / Isključenje

Zvučnik se uključuje držanjem tipke **POWER**. Upaliti će se dioda i začuti zvučni signal. Ponovnim držanjem iste tipke zvučnik će se isključiti.

### Uparivanje

1. Uključite zvučnik držanjem tipke **POWER**. LED pokazatelj će početi treptati i zvučnik je spreman za uparivanje.
2. U telefonu ili drugom uređaju aktivirajte Bluetooth vezu. U popisu dostupnih uređaja odaberite „LAMAX Sounder2”. U slučaju uspješnog uparivanja zvučnik će dati zvučni signal i LED pokazatelj će svijetliti.
3. Reprodukcijom se može upravljati ili pomoću uparenog uređaja ili izravno na zvučniku. Tijekom reprodukcije LED pokazatelj sporo trepće.

### TWS

Za uzajamno uparivanje dva zvučnika uključite oba zvučnika i uvjerite se da nisu upareni s multimedijalnim uređajem. Na jednom od njih, koji će biti glavni, pritisnite i držite tipku **MODE** dok se ne začuje zvučni signal. Nakon uspješnog uparivanja će se začuti drugi zvučni signal i glavni zvučnik će raditi kao lijevi kanal. Uzajamno uparivanje zvučnika se može poništiti držanjem iste tipke **MODE** na glavnom zvučniku.

### Audio ulaz

Uključenjem u AUX utor putem priloženog audio kabela možete reproducirati glazbu iz bilo kojeg uređaja. Tijekom reprodukcije putem audio ulaza ne može se upravljati odabirom pjesama izravno na zvučniku.

### Handsfree

Pri uparivanju telefona putem Bluetootha aktivira se značajka handsfree. Poziv možete prihvatiti / završiti pritiskom tipke **PLAY**, dolazni poziv se odbija držanjem tipke **PLAY**, a duplim pritiskom tipke **PLAY** se ponovno bira zadnji pozvani broj.

### Punjenje

Zvučnik se može puniti putem priloženog USB kabela iz prikladnog USB uređaja – punjač, računalo, prijenosna baterija. Ne punitite zvučnik višim ulaznim naponom od 5V, mogao bi se oštetiti. Kada je baterija skoro prazna, javlja se zvučni signal. Tijekom punjenja LED pokazatelj svijetli crveno, a nakon završetka punjenja će svijetliti zeleno.

### Parametri

<b>Parametri zvučnika</b>	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
<b>Baterija</b>	Li-Ion 4000 mAh
<b>Vrijeme reprodukcije</b>	do 12 sati
<b>Vrijeme punjenja</b>	3 sata
<b>Mogućnosti reprodukcije</b>	Bluetooth, audio ulaz 3,5 mm, micro SD kartica
<b>Bežična tehnologija</b>	Bluetooth 5.3
<b>Otpornost na vodu</b>	IP67 – može podnijeti potapanje u 1 m stajaće vode tijekom 30 minuta.
<b>Dimenzije</b>	180 x 75 x 75 mm
<b>Masa</b>	600 g

Ažurne verzije uputa za upotrebu možete preuzeti ovdje: <https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



# LAMAX

## Sounder2